

VELTA EUROJAUGE

17a Rue des Cerisiers
67117 FURDENHEIM

Tél : +33(0)3 88 28 23 95

Tél. SAV : +33(0)3 88 30 84 10

Fax : +33(0)3 88 29 47 49

E-Mail: info@groupeafriso.fr

Internet: www.afriso.fr



Notice technique

Analyseur de combustion

Type : Bluealyzer® ST

Bluealyzer® ST IR Code Article : 102 0653

Bluealyzer® ST Code Article : 102 0652

Bluealyzer® ST CO+ IR Code Article : 102 0655

Bluealyzer® ST CO+ Code Article : 102 0654




-  Lire la notice avant la mise en route !
-  Respecter les consignes de sécurité !
-  Conserver la notice technique pour une utilisation ultérieure !

Table des matières

1	À propos de cette notice technique	5
1.1	Hiérarchie des messages d'avertissements	5
1.2	Explication des symboles et formats de texte	5
2	Sécurité.....	6
2.1	Domaine d'emploi.....	6
2.2	Applications interdites	6
2.3	Sécurité	6
2.4	Personnel qualifié	7
2.5	Étalonnage/réglage	7
2.6	Modification du produit	7
2.7	Utilisation de pièces détachées et accessoires	7
2.8	Responsabilité.....	7
3	Description du produit.....	8
3.1	Particularités et fonctions	8
3.2	Livraison	8
3.3	Valeurs mesurées et calculées	9
3.4	Principe de mesure	10
3.5	Caractéristiques techniques.....	11
3.6	Formule de calcul	13
3.7	Agrément, conformité.....	14
4	Transport et stockage.....	15
5	Montage et mise en service.....	16
5.1	Raccordement	16
5.2	Utilisation de l'imprimante IR.....	17
5.3	Utilisation d'une imprimante Bluetooth® Smart.....	18
6	Fonctionnement.....	20
6.1	Mise en marche.....	20
6.2	Mode de mesure	24
6.3	Combustion	28
6.4	Fonction "Analyse CO ambiant".....	37
6.5	Fonction "Thermomètre électronique".....	41
6.6	Fonction "Manomètre électronique"	44
6.7	Fonction "Mesure tirage"	48
6.8	Fonction "Mesure pression gaz"	51
6.9	Fonction "Mesure température ECS"	54
6.10	Sauver et imprimer toutes les mesures en une seule fois	57
7	Fonction "Configuration".....	59

7.1	Modification date et heure	60
7.2	Mode d'affichage	61
7.3	Modification du bip sonore	64
8	Fonction "Outils"	65
9	Fonction "Mémoire", utilisation et structure	67
9.1	Mémoire	67
9.2	Personnalisation de l'entête au nom de l'utilisateur	70
9.3	Mise à jour Firmware	72
10	Fonctionnement de l'accu.	72
10.1	Accumulateur	72
10.2	Recharge de l'accu	73
11	Entretien	74
12	Défaut	75
13	Mise hors service et élimination	76
14	Pièces de rechange et accessoires	77
15	Garantie	78
15.1	Contrat Qualité Entretien	78
16	Droits	78
17	Satisfaction Client	78
18	Adresses	78
19	Annexe	79
	Certificat NF-EN 50379	79



1 À propos de cette notice technique

Cette notice technique fait partie de l'appareil.

- ▶ Lire cette notice technique avant la mise en route.
- ▶ Conserver cette notice technique aussi longtemps que l'appareil est en service et la laisser à disposition pour une utilisation ultérieure.
- ▶ Transmettre cette notice technique aux propriétaires ou utilisateurs successifs de l'appareil.

1.1 Hiérarchie des messages d'avertissements

SYMBOLE Indication de la source et de la nature du danger



- ▶ Indication des mesures à prendre pour prévenir le danger.

Il existe trois niveaux de message d'avertissement :

Avertissement	Signification
DANGER	Menace directe de danger ! Mort ou blessures graves en cas de non-respect des consignes.
AVERTISSEMENT	Possible menace d'un danger ! Mort ou blessures graves en cas de non-respect des consignes.
ATTENTION	Situation dangereuse ! Blessures légères / moyennes ou dégâts matériels en cas de non-respect des consignes.

1.2 Explication des symboles et formats de texte

Symbole	Signification
<input checked="" type="checkbox"/>	Condition à respecter avant une action
▶	Action (unique)
1.	Action (plusieurs phases)
↪	Résultat d'une action
•	Énumération
Texte	Message sur l'afficheur
Important	Indication importante



2 Sécurité

2.1 Domaine d'emploi

Ce produit est exclusivement destiné :

- au réglage et au contrôle de combustion de brûleurs et chaudières de tous types, alimentées au fioul domestique ou au gaz.
- à la mesure du CO Ambiant.
- à la mesure de température et pression relative (sondes appropriées en option).

Toute autre utilisation est interdite !

2.2 Applications interdites

Ce produit ne doit pas être utilisé pour les applications suivantes :

- zone dangereuse ou environnement explosif (son utilisation dans une zone dangereuse ou un environnement explosif risque lors de la formation d'étincelle de provoquer incendies ou explosions)
- appareil de sécurité ou de protection, mesure continue, mesure sur des moteurs thermiques de véhicule automobile.

2.3 Sécurité

L'analyseur de combustion Bluelyzer® ST est conforme aux règles de l'art et aux règlements de sécurité connus. La sécurité et les fonctions de chaque appareil sont testées avant livraison.

- ▶ L'analyseur de combustion Bluelyzer® ST ne doit être utilisé que s'il est en parfait état et conformément à sa notice technique. L'installation doit respecter toutes les normes et directives relatives à la sécurité et à la prévention des accidents.
- ▶ Avant chaque utilisation, il y a lieu de s'assurer par un examen optique du bon état du Bluelyzer® ST et de ses accessoires, dans le but d'éviter tout danger ou la réalisation de mesures erronées.

DANGER**Dangers présentés par les équipements électriques sous-tension**

- ▶ Ne jamais mettre en contact l'appareil ou ses sondes avec un élément sous tension.
-



2.4 Personnel qualifié

Le montage, la mise en service, l'utilisation, la maintenance, la mise hors service et l'élimination ne doivent être entrepris que par des techniciens spécialisés et qualifiés.

Les travaux concernant la partie électrique ne devront être réalisés que par des techniciens agréés.

2.5 Étalonnage/réglage

L'étalonnage et l'ajustement du Bluelyzer® ST doivent uniquement être effectués par VELTA-EUROJAUGE ou par des SAV agréés.

2.6 Modification du produit

Toute modification du produit risque de générer des indications ou un fonctionnement erroné. La modification du produit est donc pour des raisons de sécurité interdite.

2.7 Utilisation de pièces détachées et accessoires

L'utilisation d'accessoires ou pièces détachées non-conformes peut provoquer des dégâts à l'appareil.

- N'utilisez que des accessoires et pièces détachées d'origine provenant du groupe AFRISO EURO-INDEX.

2.8 Responsabilité

La responsabilité de VELTA-EUROJAUGE ou la garantie ne pourra pas être engagée pour des dommages ou conséquences résultants d'une inobservation des dispositions, conseils ou directives de la notice technique.

Le fabricant et le distributeur ne sont pas responsables des coûts ou dégâts provoqués par l'utilisateur ou un tiers lors d'une utilisation mauvaise ou inadéquate ou lors d'un défaut provoqué par le raccordement d'un appareil inapproprié sur la sortie de l'appareil. Aucune responsabilité ne pourra être invoquée, ni auprès du fabricant, ni auprès du distributeur en cas d'utilisation non conforme.

La responsabilité de VELTA-EUROJAUGE ne pourra être engagée en cas d'erreur d'impression.



3 Description du produit

L'analyseur de combustion Bluelyzer® ST est un appareil de mesure doté de plusieurs capteurs et de fonctions de calculs.

Il est équipé d'une sortie infrarouge pour imprimante et d'une fonction mémoire (avec carte Micro-SD en option) pour la mémorisation et le stockage des relevés effectués.

3.1 Particularités et fonctions



1	Touche <Retour/échap>
2	Touche <Haut>
3	Touche <Marche/arrêt>
4	Étui de protection
5	Touche <Bas>
6	Touche <Menu>/<Entrée>
7	Afficheur graphique
8	Raccord tirage
9	Haut-parleur
10	Raccordement chargeur
11	Sortie imprimante infra-rouge
12	Slot carte Micro-SD
13	Raccord gaz
14	Prise température fumée
15	Prise température ambiante

3.2 Livraison

La livraison comprend la fourniture de l'appareil de mesure dans son étui de protection, une sonde température ambiante, un adaptateur secteur USB ainsi que la sonde de prélèvement.



3.3 Valeurs mesurées et calculées

Tableau 1 : Valeurs mesurées

Affichage	Valeur mesurée	Unité
TF	Température fumées	°C, °F
TA	Température ambiante	°C, °F
O2	Teneur en oxygène	Vol. %
CO	Teneur en monoxyde de carbone	ppm, mg/m ³ , mg/kWh, mg/MJ, Vol. %
Tir.	Tirage	Pa, hPa, kPa, mbar, mmWs, mmHg, inWc, inHg, Psi
P	Pression	Pa, hPa, kPa, mbar, mmWs, mmHg, inWc, inHg, Psi

Tableau 2 : Valeurs calculées

Affichage	Valeur calculée	Unité
CO ₂	Dioxyde de carbone	Vol. %
CO _{Réf.}	CO corrigé	ppm
Rend	Rendement	%
Lambda	Excès d'air	-
Pert	Pertes	%
T°Rosée	Température du point de rosée	°C, °F

Tableau 3 : Valeurs calculées

Modèle	Combustible
Bluelyzer ST	F.O.D., Butane, Propane, Gaz naturel
Bluelyzer ST CO+	F.O.D., Butane, Propane, Gaz naturel, Pellets (granulés de bois normalisés)



3.4 Principe de mesure

Tableau 4 : Principe de mesure

Fonction	Principe
Mesure de température	Thermo-élément NiCr-Ni (Typ K)
Mesure O ₂	Cellule électrochimique
Mesure CO	Cellule électrochimique
Tirage / pression	Capteur piézo-résistif avec compensation de température interne
Durée	Durée de mesure maxi. 60 minutes avant réétalonnage avec de l'air ambiant
Mesure fumées	Les fumées, aspirées par une pompe via un ensemble pot de condensation / filtre particule, sont dirigées vers les cellules de mesures
Étalonnage des cellules	Après la mise en marche, les cellules sont étalonnées par rapport à l'air ambiant. La phase d'étalonnage dure max 30 secondes suivant la stabilité de la cellule
Protection cellule CO*	La cellule CO est automatiquement protégée en cas de dépassement de sa plage limite (2000 ppm). Entre 2000 et 6000 ppm l'affichage est grisé, au-delà de 6000 ppm la pompe d'aspiration s'arrête. Après désaturation de la cellule, la remise en marche de la pompe est automatique * Ne concerne pas la version Bluelyzer ST CO+ dont la plage s'étend jusqu'à 20.000 ppm.
Prélèvement des fumées	Les fumées sont aspirées par le biais de la sonde de prélèvement

ATTENTION



- La durée de vie des cellules dépend en grande partie de l'utilisation de l'appareil. La durée de vie des cellules est d'environ 24 mois.



3.5 Caractéristiques techniques

Tableau 5 : Description de l'appareil

Paramètre	Valeur
Données générales	
Encombrement (Larg. x Haut. x Prof.)	66 x 143 x 37 mm
Poids	Environ 275 g
Boîtier	Matière synthétique
Afficheur	Afficheur graphique, couleur, haute résolution 2,8" TFT (240 x 320)
Sortie	Sortie Infrarouge pour imprimante, Bluetooth® [Bluetooth® Low Energie (BLE)]
Imprimante	Imprimante externe Euro-Printer (option)
Fonction mémoire	Sur carte mémoire Micro-SD avec structure d'enregistrement par fichiers et répertoires
Plage de température	
Ambiante	0 °C à +40 °C
Stockage	-20 °C à +50 °C
Plage de pression	
Ambiante	750 hPa à +1100 hPa
Plage d'humidité	
Ambiante	20% à 80%
Alimentation	
Accu	Lithium-ion 3,6 V/1800 mAh
Alimentation	Adaptateur secteur mini USB
Sécurité électrique	
Protection	IP 42 selon EN 60529
Compatibilité électromagnétique (EMV)	
Émission	EN 55022 (VDE 0875-22)
Réception	EN 61000-4-3 (VDE 0847-4-3)
ESD	EN 61000-4-2 (VDE 0847-4-2)



Tableau 6 : Caractéristiques

Paramètre	Valeur
Mesure température fumées	
Plage	0 °C à +1000 °C (la température maximum effective est fonction du type de sonde raccordée)
Incertitude	± 1 °C (0 °C à +300 °C) ± 1 % de la mesure (> +300 °C)
Résolution	0,1 °C
Principe	Thermo-élément NiCr-Ni (Typ K)
Mesure température ambiante	
Plage	-20 °C à +200 °C (la température maximum effective est fonction du type de sonde raccordée)
Incertitude	± 3 °C + 1 Digit (-20 °C à 0 °C) ± 1 °C + 1 Digit (0 °C à +200 °C)
Résolution	0,1 °C
Principe	Thermo-élément NiCr-Ni (Typ K)
Mesure pression / tirage	
Plage	150 hPa
Incertitude	± 2 Pa + 1 Digit (< 2,00 hPa) ± 1 % de la mesure (>2,00 hPa)
Résolution	± 0.01 hPa
Principe	Capteur à semi-conducteur
Paramètre	Valeur
Mesure O₂	
Plage	0-21,0 Vol.-%
Incertitude	± 0,2 Vol.-% de la mesure
Résolution	0,1 Vol.-%
Principe	Cellule électrochimique
Temps de réponse (T90)	30 secondes



Paramètre	Valeur
Calcul CO₂	
Plage	0 à CO _{2 max} (en fonction du combustible)
Incertitude	± 0,2 Vol.-% de la mesure
Résolution	0,1 Vol.-%
Principe	Calcul basé sur la teneur O ₂
Temps de réponse (T90)	30 secondes
Mesure CO (Bluelyzer ST)	
Plage	0-2000 ppm (nominale) 0-6000 ppm (maximale)
Incertitude	5 ppm (jusqu'à 50 ppm) 5 % de la mesure (à partir de 50 ppm)
Résolution	1 ppm
Principe	Cellule électrochimique
Temps de réponse (T90)	60 secondes
Mesure CO (Bluelyzer ST CO+)	
Plage	0-20.000 ppm
Incertitude	5 ppm (jusqu'à 50 ppm) 5 % de la mesure (à partir de 50 ppm)
Résolution	1 ppm
Principe	Cellule électrochimique
Temps de réponse (T90)	60 secondes

3.6 Formule de calcul

Détermination de la teneur en CO₂

$$\text{CO}_2 = \text{CO}_{2 \text{ max}} * \left(1 - \frac{\text{O}_2}{21}\right) \text{ en \%}$$

CO ₂	Teneur CO ₂ calculée en Vol.-%
CO _{2 max}	Teneur CO ₂ Maxi (spécifique au combustible) en Vol.-%
O ₂	Teneur O ₂ mesurée en Vol.-%
21	Teneur O ₂ air ambiant en Vol.-%



Détermination des pertes

$$\text{Pertes} = (\text{TF} - \text{TA}) * \left(\frac{\text{A}_2}{21 - \text{O}_2} + \text{B} \right) \text{ en } \%$$

TF	Température fumées en °C (ou °F)
TA	Température ambiante en °C (ou °F)
A ₂ , B	Facteurs spécifiques au combustible
O ₂	Teneur O ₂ mesurée en Vol. %

Détermination de l'excès d'air Lambda

$$\text{Lambda} = \frac{\text{CO}_{2\text{max}}}{\text{CO}_2} = \frac{21}{21 - \text{O}_2}$$

Détermination du rendement

$$\text{Rendement} = 100 - \text{Pertes en } \%$$

Détermination du CO corrigé (CO_r)

$$\text{CO}_r = \text{CO} * \text{Lambda}$$

CO _r	Teneur en CO corrigée
CO	Teneur en CO mesurée

3.7 Agrément, conformité

Ce produit est conforme à la norme EN 50379-2 (sauf CO)

Ce produit est conforme à la directive 2004/108/EG



4 Transport et stockage

ATTENTION Un transport inadéquat peut causer des dégâts



- ▶ Ne pas jeter, ni laisser tomber l'appareil.
 - ▶ Transporter l'appareil dans sa mallette.
-

ATTENTION Un stockage inadéquat peut causer des dégâts



- ▶ Stocker l'appareil à l'abri des chocs.
 - ▶ Stocker l'appareil dans un environnement propre et sec.
 - ▶ Stocker l'appareil dans la plage de température indiquée.
 - ▶ Stocker l'appareil à l'abri des vapeurs de laques, colles, peintures et solvants.
-

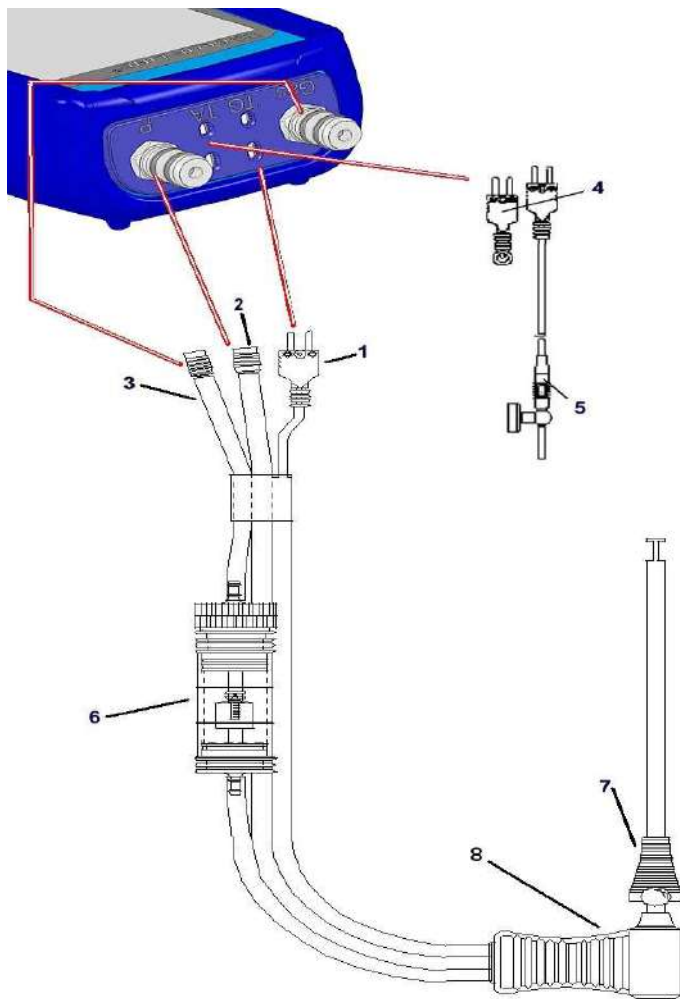
5 Montage et mise en service

ATTENTION



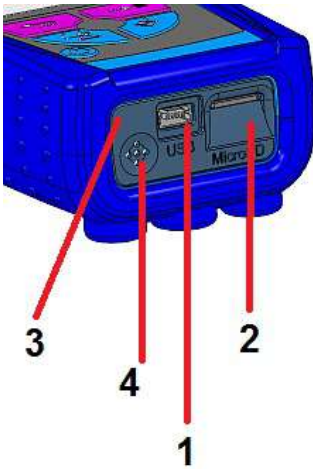
▶ Avant tout utilisation du Bluelyzer® ST, une inspection visuelle de l'ensemble de l'équipement (y compris le branchement de la sonde de prélèvement) doit être effectuée pour assurer le bon fonctionnement du dispositif.

5.1 Raccordement



- 1 Connecteur T° fumées (jaune)
- 2 Tuyau Tirage
- 3 Tuyau Fumées
- 4 Sonde T° ambiante (bleue)
- 5 Sonde T° ambiante (bleue) avec câble 2,5 m et support aimanté (option)
- 6 Pot de condensation (voir page 77)
- 7 Cône de positionnement
- 8 Sonde de prélèvement

Schéma 1 : Raccordement



- 1 Adaptateur secteur USB
100-240V / 50-60 Hz
- 2 Carte mémoire Micro-SD
- 3 Sortie imprimante infrarouge
(non-visible)
- 4 Haut-Parleur

Schéma 2 : Raccordement (face inférieure)

5.2 Utilisation de l'imprimante IR

La transmission des données de l'appareil à l'imprimante se fait via une sortie infrarouge située en bas du Bluelyzer® ST vers l'avant de l'imprimante comme indiqué sur le schéma ci-dessous.

Allumer l'imprimante et lancer l'impression via le menu du Bluelyzer® ST. Le ticket s'imprime. Respecter une distance minimum de 25 cm (max. 70 cm) entre le Bluelyzer® ST et l'imprimante.



Schéma 3 : Alignement des appareils lors de l'impression



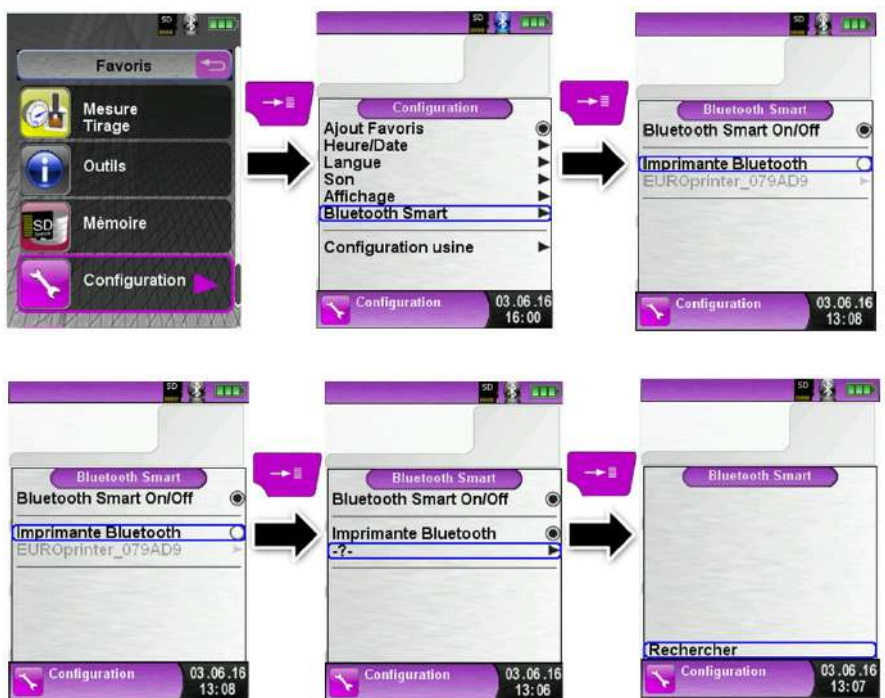
ATTENTION Veillez à l'alignement et au sens des deux appareils



- ▶ Le champ de transmission doit être exempt de tout obstacle.

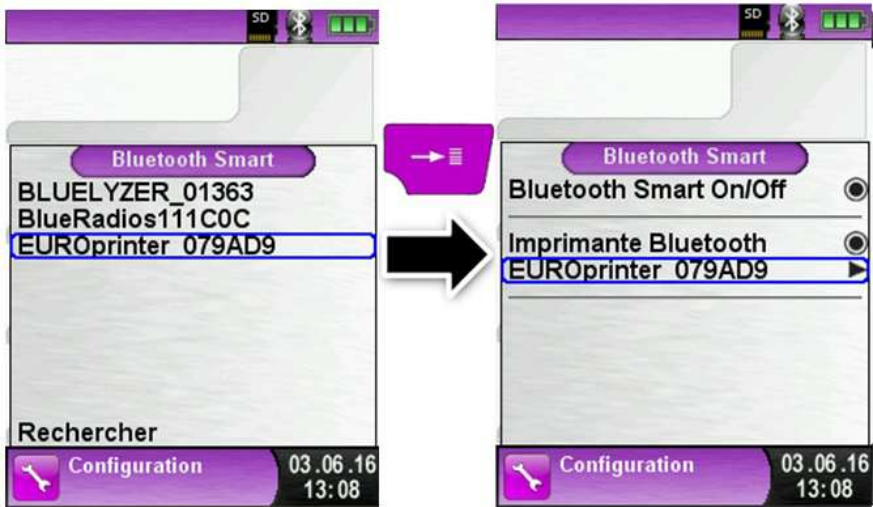
5.3 Utilisation d'une imprimante Bluetooth® Smart

Les données de mesure peuvent également être transférées via Bluetooth® Smart à une imprimante "Euro-Printer-BLE". Activer le Bluetooth® Smart dans les réglages du Bluelyzer® ST et sur l'imprimante "Euro-Printer-BLE". Pour activer le Bluetooth® Smart de l'imprimante, pressez simultanément les touches "OFF" et "ON". Un clignotement bleu de la LED indique que le Bluetooth® Smart est activé sinon c'est le mode IR qui est actif. La connexion Bluetooth® Smart entre l'appareil et l'imprimante est décrite ci-dessous :

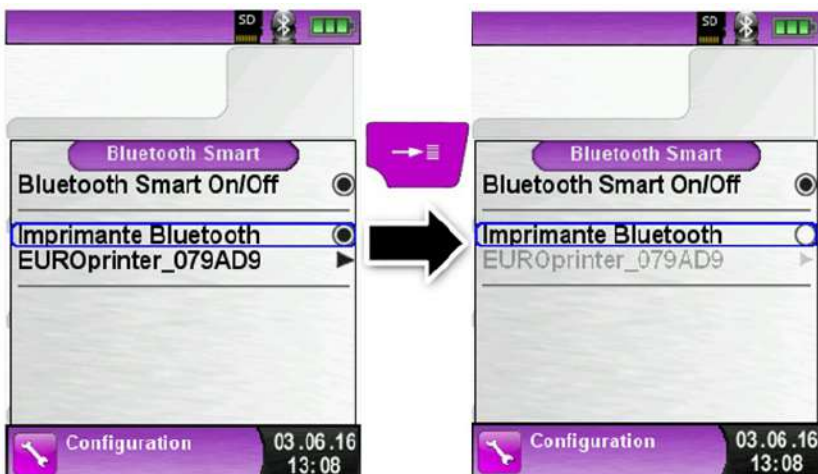





Sélectionnez l'imprimante détectée afin de l'activer



Le mode IR peut être choisi en désactivant la ligne "imprimante Bluetooth" dans le menu de configuration. Réglez l'imprimante sur le mode IR comme suit. Appuyez sur les touches "OFF" et "ON" en même temps et la LED qui clignotait en bleu s'éteint.



6 Fonctionnement

La mise en marche du Bluelyzer® ST s'effectue par un appui bref sur la touche <Marche/arrêt> .

6.1 Mise en marche

À partir du firmware en version V2.0 une nouvelle structure des menus est apparue. Le menu se décompose en différentes listes: Favoris, Fonction Interne, Fonction Externe et Info Système. La touche de retour permet de naviguer de l'un à l'autre.

Favoris : Interne : Externe : Système :



Menu Favoris : Avec les nouveaux appareils une liste de favoris par défaut est disponible. Les programmes de mesure internes, externes et info-système peuvent être activés être présent dans la liste de favoris. Les nouveaux favoris apparaîtront à la fin de la liste. Le retour aux réglages usine ne changera pas la liste de favoris. La validation d'une liste vide consiste à utiliser la liste des favoris par défaut.

Fonction Interne : Cette liste reprend tous les programmes qui accèdent aux cellules et capteurs internes.

Fonction Externe : Cette liste reprend tous les programmes de mesure en liaison avec les CAPBs® (capteurs externes).

Info Système : Cette liste reprend toutes les informations système.

Édition de la liste des Favoris

Dans le menu Configuration de chaque programme de mesure apparaît une ligne "Favoris". Quand ce choix est validé, le programme apparaît dans la liste des favoris. Dans le cas contraire, il ne figurera pas dans la liste des favoris.

Description des CAPBs®

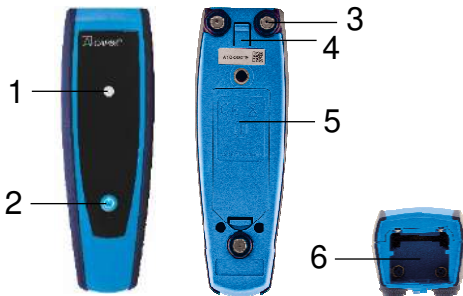
Les CAPBs® sont des capteurs externes pour différentes applications de mesure. Les CAPBs® peuvent être utilisés pour compléter les appareils de la série BlueLine en leur rajoutant des fonctions et des possibilités de mesures supplémentaires. Les instruments de la série BlueLine tout comme les smartphones ou les tablettes peuvent interpréter et afficher les valeurs délivrées par les CAPBs®. Les valeurs mesurées sont transférées par Bluetooth® Smart.

Les appareils suivants de la série BlueLine peuvent être utilisés avec les CAPBs® : BLUELYZER ST, EUROLYZER STx, MULTILYZER STe, S4600 ST ainsi que le thermomètre TMD9.

Les différents CAPBs® permettent de mesurer la pression, la pression différentielle, le débit, la température et l'humidité relative. Il existe également des CAPBs® pour la détection de fuite de gaz ou la mesure de la qualité de l'air.

Les CAPBs® sont conçus de façon modulaire. Les différentes têtes peuvent être connectées via différents types de connexion. Cela se traduit par de nombreuses applications possibles.

Aperçu



1	LED multicolore
2	Touche multi-fonctions
3	Aimants
4	Mécanisme de déverrouillage des CAPBs®
5	Compartiment des piles
6	Détrompeur pour le montage des CAPBs®

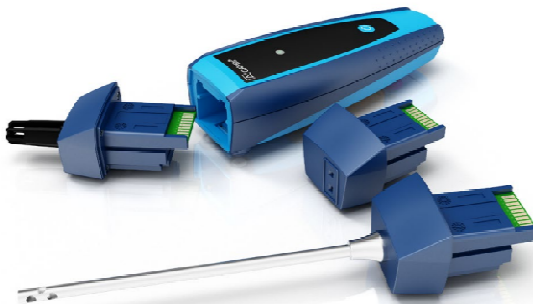
LED

État de la LED	Signification
Clignote bleu	Le CAPBs® recherche une connexion Bluetooth® Smart
Clignote vert	Le CAPBs® est connecté
Clignote jaune	Mode mesure
Clignote blanc	Mesure terminée – données mesurées disponibles
Clignote magenta	Acquisition de données actif
Clignote rouge	Défaut capteur
Clignote rouge rapide	CAPBs® connecté, mais pas de tête CAPBs® enfichée
Clignote magenta, rapide	CAPBs® non connecté et pas de tête CAPBs® enfichée

Système modulaire avec poignée universelle CAPBs® STm

Les CAPBs® constituent un système modulaire composés d'une poignée universelle CAPBs® STm et de têtes CAPBs® spécifiques aux applications. Il existe une large gamme de têtes CAPBs® pour mesurer de nombreuses grandeurs.


Les têtes CAPBs® (capteur) se clipsent sur la poignée universelle CAPBs® STm pour constituer un CAPBs® complet. Une touche multifonction est située sur la face avant. Elle sert à mettre l'appareil sous tension et hors tension, pour le réglage du zéro, pour activer le mode Pause ou pour démarrer la fonction d'enregistreur de données. Une LED multicolore signale l'état des CAPBs® selon différentes couleurs et fréquences de clignotement.





Fonctionnement avec les appareils de la série BlueLine

Première mise en service

1. Pour la mise en marche, appuyez et maintenez enfoncé pendant deux secondes la touche multifonction du CAPBs®.
2. Lancez le programme du CAPBs® sur l'instrument de mesure désigné par le symbole Bluetooth .
3. Presser la touche "Entrée" pour ouvrir le menu principal dans le programme de mesure.
4. Sélectionnez la recherche Bluetooth® Smart pour CAPBs® par "Configuration → Bluetooth Smart".

La recherche Bluetooth® Smart dure environ 30 seconds. Le CAPBs® doit être allumé pendant la recherche. Les CAPBs® trouvés sont affichés avec le numéro de série de la poignée universelle CAPBs® STm et la désignation du type de tête CAPBs®.

5. Sélectionnez le CAPBs® souhaité et pressez la touche "Entrée" pour établir la connexion.


Lorsque la connexion est établie, la couleur de la LED du CAPBs® passe du bleu au vert. Le CAPBs® sélectionné est maintenant apparié avec l'appareil de la série BlueLine. Par la suite, il se connectera automatiquement. Il suffit d'allumer les CAPBs® avant de lancer le programme de mesure sur l'appareil de la série BlueLine.

Configuration des CAPBs®

Vous pouvez attribuer une fonction à la touche multifonction du CAPBs® via le menu "Configuration → Bluetooth Smart → touche CAPBs®". Les fonctions suivantes sont disponibles (selon le programme de mesure): Start/Stop, Pause, Zéro, Reset Max/Min et Data Logger (option).

Dans le menu d'accès direct, vous pouvez basculer entre les différents dispositifs de CAPBs® via l'élément de menu «CAPB».

6.2 Mode de mesure

1. Mise en marche : 
- ↳ Affichage du menu d'accueil :



2. Choix de la fonction avec les touches <Haut>/<Bas>



3. Valider le choix par appui sur la touche <Entrée> :



4. La fonction est activée (par ex. l'étalonnage débute)

Schéma 4 : Menu d'accueil

Afficheur









1 Line "Statut" with menu color
 2 Display zone
 3 Line "Information" with menu color
 4 Measured value disabled

Schéma 5 : Description du menu affichage (Exemple : analyse de combustion)



Ligne "Statut"

La ligne statut indique des informations pertinentes telles que l'état de l'accu, l'activation de la fonction PAUSE, IMPRESSION, etc. L'information affichée dépend du menu et des fonctions sélectionnées.

Symbole	Signification
	Micro carte SD insérée dans l'appareil
	État de charge de la batterie
	Connexion Bluetooth® Smart active
	Connexion Bluetooth® Smart inactive
	Données envoyées vers Euro-Printer
	État des piles du CAPBs®
	Recherche du CAPBs®
	Température des fumées inférieure au point de rosée

Zone d'affichage

La zone d'affichage permet la navigation dans les menus et mesures. Les choix s'effectuent par la sélection des menus ou icônes. La couleur des lignes encadrant cette zone indique le type de menu sélectionné.

Ligne "Information"

La ligne d'information fournit des renseignements tels que l'heure, la date, le combustible sélectionné, message avertissement concernant l'entretien, etc.

Valeur mesurée désactivée

Lorsqu'une mesure est désactivée, des tirets apparaissent et la ligne s'affiche en gris.

Menu principal

En cours de mesure,

- Valider la touche <Entrée> pour accéder au menu principal

Le menu principal contient toutes les fonctions de l'appareil.

Toutes les autres fonctions sont accessibles dans des sous-menus.



Accès direct

- Impression et fin de la mesure

Valider la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct. Les valeurs mesurées peuvent être imprimées en appuyant sur la touche <Entrée>.

Les autres menu accessibles sont :

- mémorisation des mesures sur la carte Micro-SD
- désactivation de la mise au pause
- désactivation de la pompe d'aspiration
- sauver et quitter (pour une impression complète avec d'autres mesures
- quitter (retour au menu d'accueil).
- générer un QR-Code.

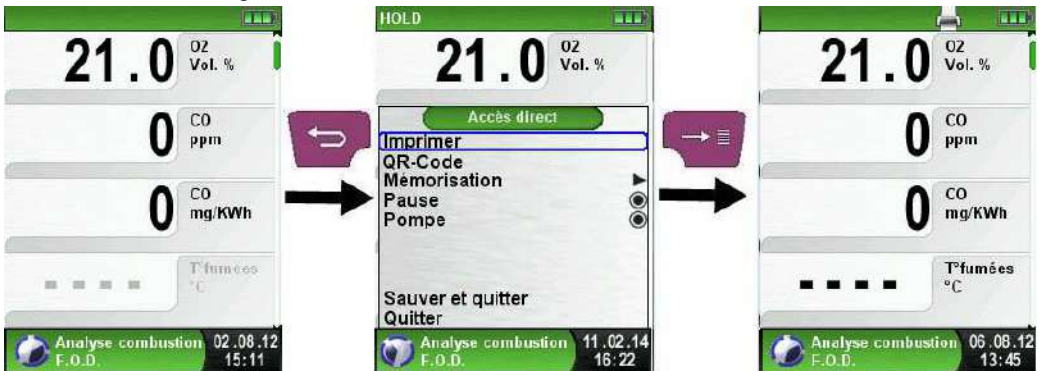


Schéma 6 : Description du menu Accès direct




► Générer un QR-Code

Le Bluelyzer® ST peut générer un QR-Code avec les valeurs mesurées mises en pause. Le QR Code peut être scanné avec un Smartphone ou une tablette numérique (application lecteur QR-Code)



Schéma 7 : Description du menu Accès direct

► Arrêt de l'appareil

Arrêt de l'appareil : appuyer brièvement sur la touche <Marche/arrêt>  et valider par la touche <Entrée>.



6.3 Combustion

► Sélection "Analyse de combustion"

Après la sélection de la fonction "Analyse de combustion" (Fonction Couleur : Vert), une phase d'étalonnage débute, elle peut durer jusqu' à 30 secondes.

À la fin de la phase d'étalonnage, le menu de choix du combustible apparaît. Le dernier combustible utilisé est sélectionné par défaut. A l'aide des touches directionnelles vous pouvez sélectionner d'autres combustibles et valider par la touche <Entrée>.



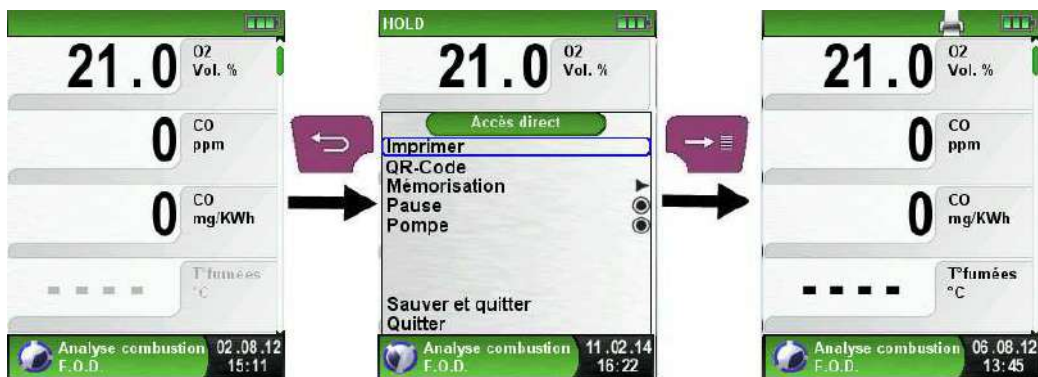
► Mise en marche / Arrêt de la pompe



Lorsque la pompe est arrêtée, les valeurs de la combustion sont indiquées en gris. Les mesures affichées peuvent toutefois continuer à évoluer. En cas d'arrêt prolongé de la pompe, un nouvel étalonnage avec de l'air ambiant est préconisé avant de reprendre les mesures.



► Impression des mesures (mesures en Pause / Hold)



Valider la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct. Les valeurs mesurées sont figées et peuvent être imprimées en appuyant sur la touche <Entrée>. La mémorisation est également possible sur la carte Micro-SD.

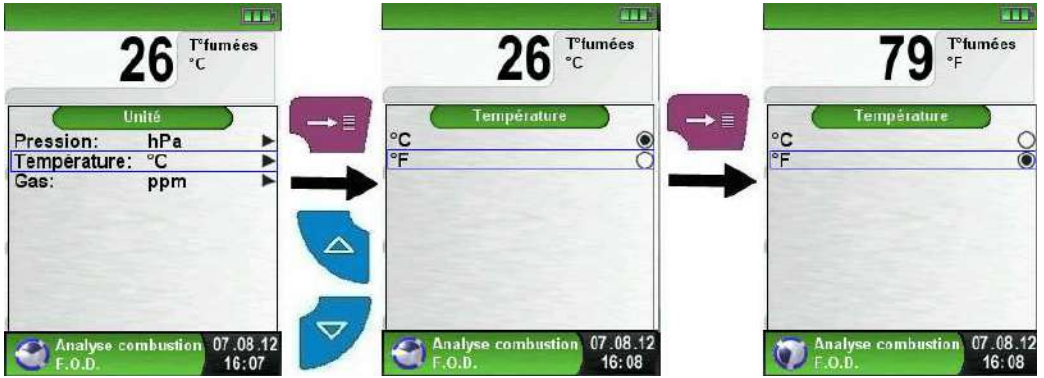
Les autres choix sont :

- la désactivation de la mise en pause
- sauver et quitter (pour une impression complète avec d'autres mesures)
- quitter (retour au menu d'accueil)
- générer un QR-Code.

► Configuration unités de mesure

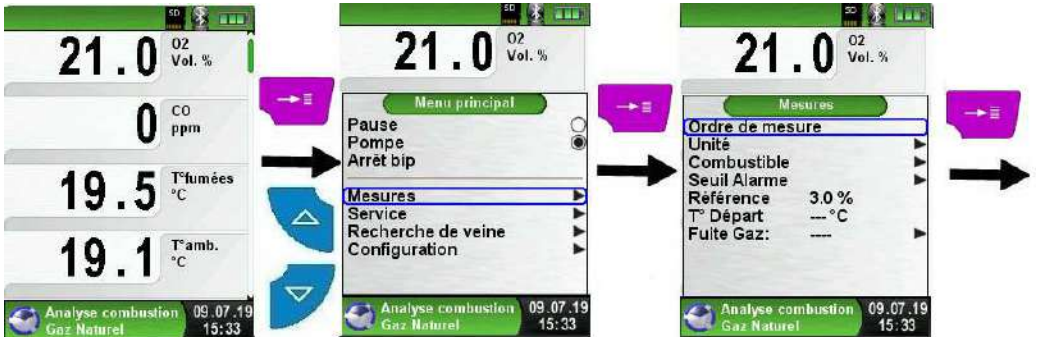
Les unités de mesure du tirage, température et de la combustion peuvent être changées, comme indiqué sur les schémas suivants :



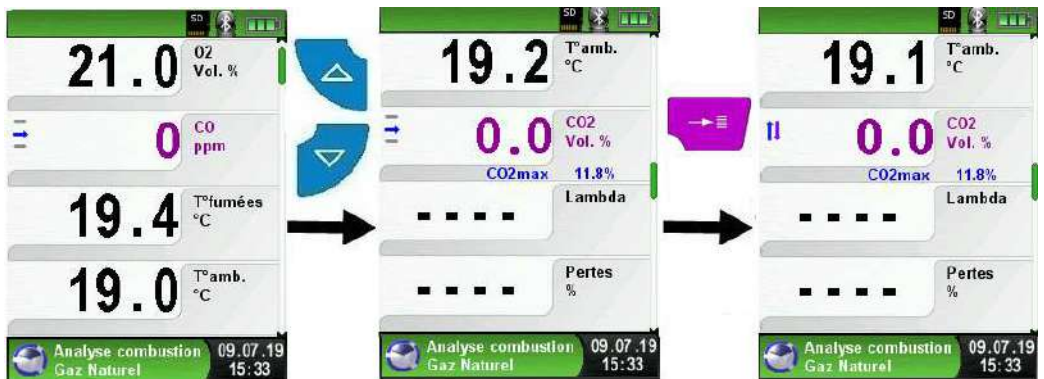


► Configuration de l'ordre des mesures

L'ordre des mesures peut être modifié, comme indiqué sur les schémas suivants :



Sélectionner la valeur qu'on souhaite déplacée avec les touches <Haut/Bas> puis valider par <Entrée>. La valeur est affichée avec une couleur différente.





Déplacée la valeur à la position souhaitée avec les touches <Haut/Bas> puis confirmer par la touche <Retour> pour mémoriser la position, la valeur est à nouveau affichée en noir



► Température départ chaudière

Saisie de la température départ chaudière







► O2 Référence

Saisie de O2 référence.





► Opacité

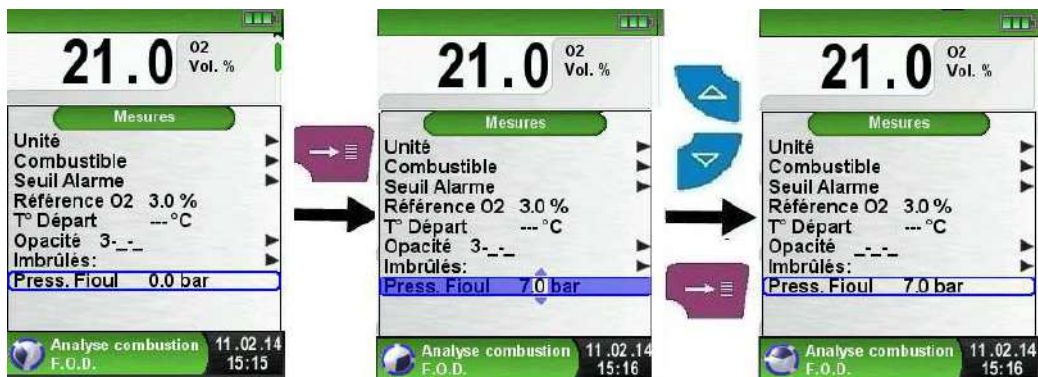
Saisie de la mesure de l'opacité (mesurée avec un opacimètre et une échelle de comparaison)



► Pression fioul

Saisie de la pression fioul





► Imbrûlés

Saisie de la présence d'imbrûlés





► Fuite gaz

Saisie d'une présence de fuite gaz (uniquement combustible gaz)



► Chaudière à condensation

La phase de condensation et de prise en compte de la récupération de la chaleur latente des fumées est indiquée par l'apparition de gouttelettes d'eau sur la ligne de statut. Les gouttelettes d'eau sont affichées aussi longtemps que la température des fumées est inférieure au point de rosée.

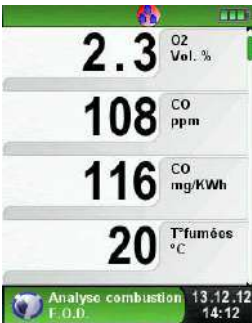


Schéma 8 : Affichage Condensation

La prise en compte de la récupération de la chaleur latente se traduit par le calcul de rendement supérieur à 100% sur PCI.



6.4 Fonction "Analyse CO ambiant"

DANGER Le Bluelyzer® ST n'est pas un appareil de protection individuel !



Pour des mesures de CO Ambiant

- ▶ Étalonner l'appareil à L'EXTERIEUR du local avec de l'air frais SANS CO !
- ▶ Toute présence de CO, nécessite impérativement des investigations pour la recherche du dysfonctionnement de la chaudière (vérification du tirage de conduit, ventilation du local, arrêt de la chaudière).

▶ Sélectionner la fonction "Analyse CO ambiant"



Après la sélection de la fonction "Analyse CO ambiant" (Fonction Couleur : Vert), une phase d'étalonnage débute, elle peut durer jusqu' à 30 secondes. A la fin de phase d'étalonnage, la mesure CO et le CO max s'affichent à l'écran.

Le menu principal permet la mise en pause de la mesure CO ambiant, la désactivation de la pompe, le Reset CO Max, la programmation d'un seuil d'alarme (par défaut les alarmes sont de 10 ppm et 50 ppm pour le CO ambiant) et l'accès à la fonction configuration.

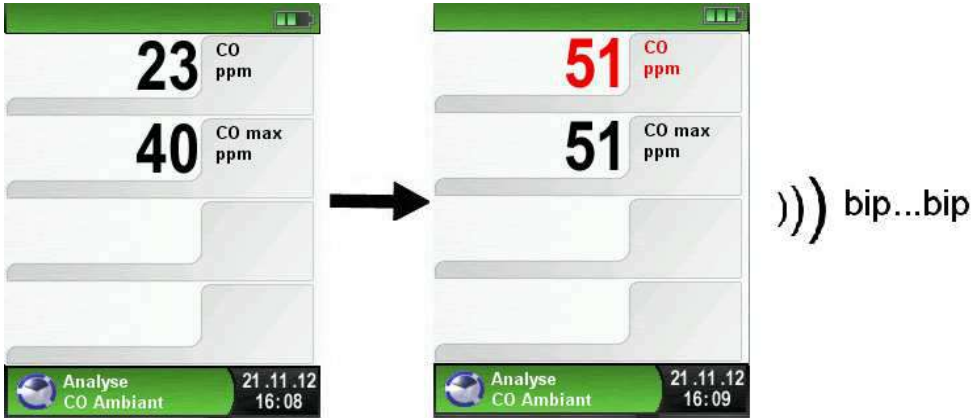


Touche	Fonction
	Mise en pause (Hold) et impression rapide ou mémorisation. Retour au menu d'accueil.



Touche	Fonction
	Appel du menu Principal.
	Arrêt de l'appareil

Si la valeur mesurée dépasse le premier seuil d'alarme (10 ppm), une alarme sonore se déclenche, en cas de dépassement du deuxième seuil d'alarme (50 ppm) le CO est affiché en rouge.



▶ Reset CO max



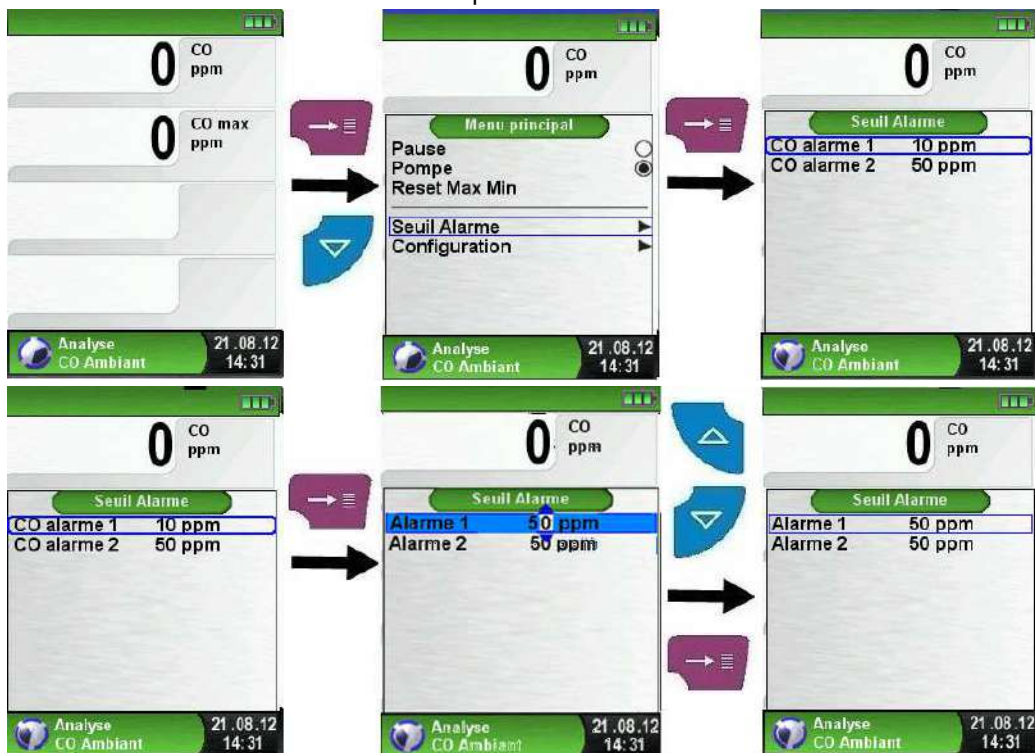


Arrêt bip Alarme CO



► Seuil alarme

Les seuils d'alarmes peuvent être modifiés.

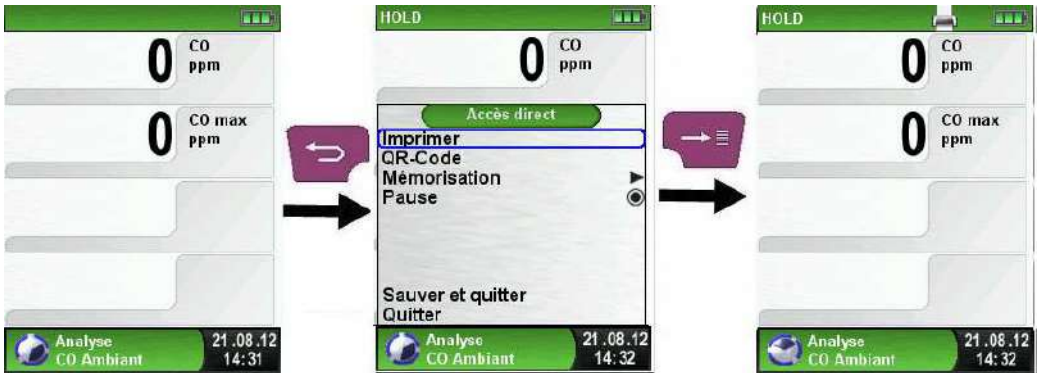


► Impression, mémorisation et fin de la mesure

Valider la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct. Les valeurs mesurées sont figées et peuvent être imprimées en appuyant sur la touche <Entrée>. La mémorisation est également possible sur la carte Micro-SD.

Les autres choix sont :

- la désactivation de la mise en pause
- sauvegarder et quitter (pour une impression complète avec d'autres mesures)
- quitter (retour au menu d'accueil)
- générer un QR-Code.



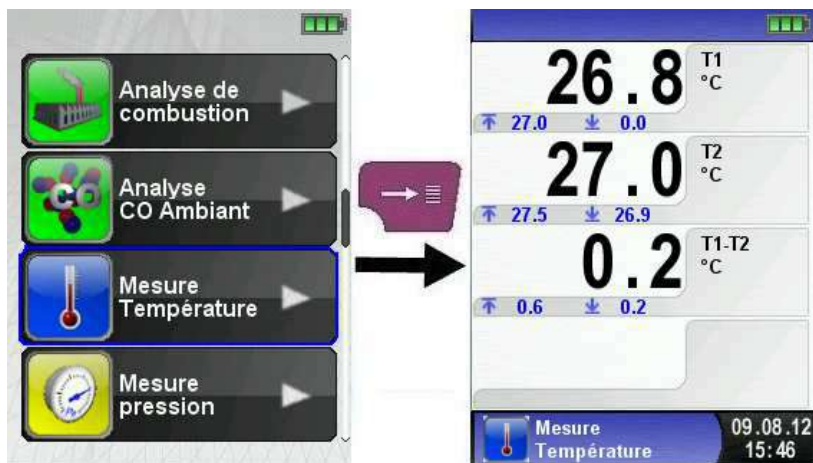


6.5 Fonction "Thermomètre électronique"

► Sélectionner la fonction "Thermomètre électronique"

Sélectionner la fonction "Thermomètre électronique" (Fonction Couleur : Bleu), les températures instantanées T1/T2 et la température différentielle T1-T2 s'affichent à l'écran.

Dans le menu principal, vous pouvez remettre à zéro les valeurs Min et Max des températures (Reset Max Min) ou configurer l'unité de mesure et accéder à la configuration.



Touche	Fonction
	Mise en pause (Hold) et impression rapide ou mémorisation. Retour au menu d'accueil.
	Appel du menu Principal.
	Arrêt de l'appareil



► Reset Max/Min



► Configuration unité de mesure





► Impression, mémoire et fin de la mesure

Valider la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct. Les valeurs mesurées sont figées et peuvent être imprimées en appuyant sur la touche <Entrée>. La mémorisation est également possible sur la carte Micro-SD.

Les autres choix sont :

- la désactivation de la mise en pause
- sauver et quitter (pour une impression complète avec d'autres mesures)
- quitter (retour au menu d'accueil)
- générer un QR-Code.



6.6 Fonction "Manomètre électronique"

► Sélectionner la fonction "Manomètre électronique"

Sélectionner la fonction "Manomètre électronique" (Fonction Couleur : Jaune), la pression instantanée et les pressions Max/Min s'affichent à l'écran.

Lors du démarrage de la fonction "Manomètre électronique", la mise à zéro du capteur de pression se fait automatiquement, cela dure que quelques secondes, les mesures passent du gris au noir.

Dans le menu principal, vous pouvez remettre à zéro la mesure pression et faire un Reset Max/Min, rentrer un seuil d'alarme ou configurer l'unité de mesure, changer la sensibilité du capteur de pression et accéder à la fonction configuration.



Touche	Fonction
	Mise en pause (Hold) et impression rapide ou mémorisation. Retour au menu d'accueil.
	Appel du menu Principal.
	Arrêt de l'appareil



► Remise à zéro



► Reset Max/Min



► Vitesse de la mesure de pression

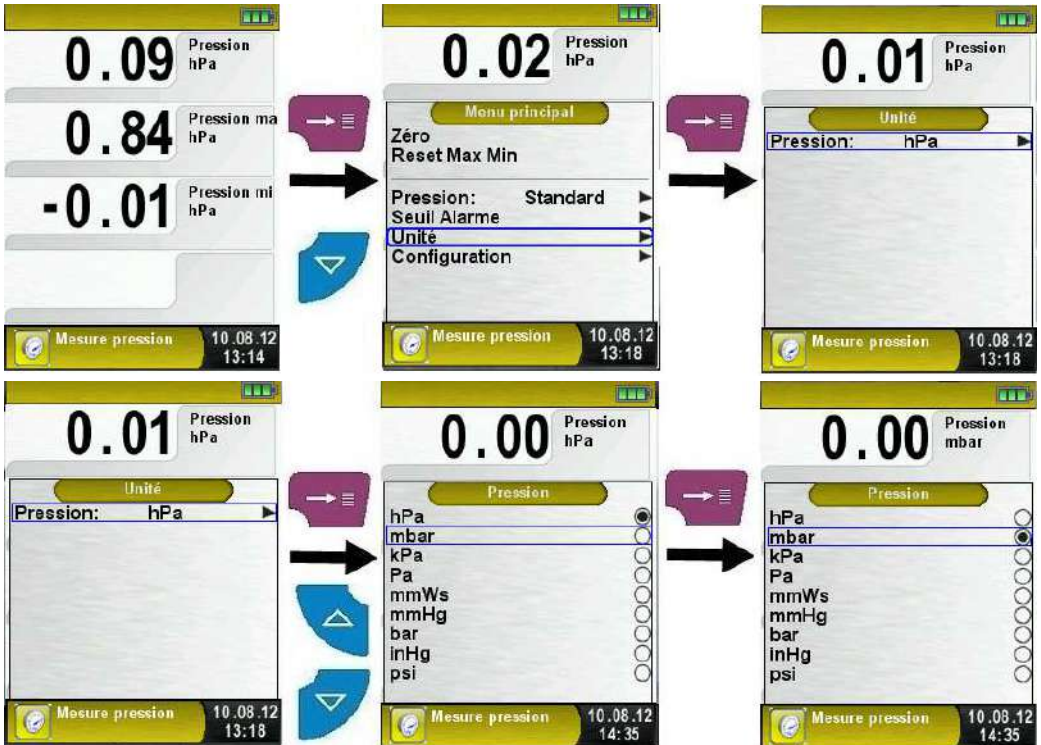
La vitesse de la mesure de pression peut être modifiée dans le menu principal, deux choix sont possibles :

- Standard
- Sensible.

Lorsqu'elle est réglée sur "Sensible", la pression est mesurée deux fois plus rapidement.



► Configuration unité de mesure





► Impression, mémoire et fin de la mesure

Valider la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct. Les valeurs mesurées sont figées et peuvent être imprimées en appuyant sur la touche <Entrée>. La mémorisation est également possible sur la carte Micro-SD.

Les autres choix sont :

- la désactivation de la mise en pause
- sauver et quitter (pour une impression complète avec d'autres mesures)
- quitter (retour au menu d'accueil)
- générer un QR-Code.



Le Bluelyzer® ST est multitâche, l'impression débute dès la validation. Les mesures en arrière-plan continuent d'être mises à jour.

► Configuration des alarmes

Des seuils d'alarmes peuvent être configurés.

En cas du dépassement du seuil, une alarme sonore se déclenche et la valeur est affichée en rouge.





6.7 Fonction "Mesure tirage"

► Sélectionner la fonction "Mesure tirage"

Sélectionner la fonction "Mesure tirage" (Fonction Couleur : Jaune), la mise à zéro doit être faite à la pression atmosphérique.

Dans le menu principal, vous pouvez remettre à zéro la mesure Tirage et configurer l'unité de mesure, accéder à la fonction configuration.



Touche	Fonction
	Mise en pause (Hold) et impression rapide ou mémorisation. Retour au menu d'accueil.
	Appel du menu Principal.
	Arrêt de l'appareil



► Remise à zéro



Pour réaliser la mise à zéro du capteur de tirage, il est nécessaire au préalable de débrancher le tuyau Tirage (raccord bleu) de l'appareil. La mise à zéro ("0.00 hPa") peut ensuite être effectuée.

Pour effectuer la mesure tirage, il faut alors rebrancher le tuyau Tirage (raccord bleu) sur l'appareil.

La mesure tirage apparaît en rouge tant que sa valeur est anormalement élevée (supérieure ou égale à 0,00 hPa).

Lorsque la mesure tirage apparaît en noir, sa valeur est négative. Vous pouvez la mettre en pause et l'imprimer ou la mémoriser pour impression ultérieure avec d'autres mesures (combustion, CO ambiant..).



► Impression, mémoire, sauver et quitter

Valider la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct. Les valeurs mesurées sont figées et peuvent être imprimées en appuyant sur la touche <Entrée>. La mémorisation est également possible sur la carte Micro-SD.

Les autres choix sont :

- la désactivation de la mise en pause
- sauver et quitter (pour une impression complète avec d'autres mesures)
- quitter (retour au menu d'accueil)
- générer un QR-Code.



► Configuration unité de mesure





6.8 Fonction "Mesure pression gaz"

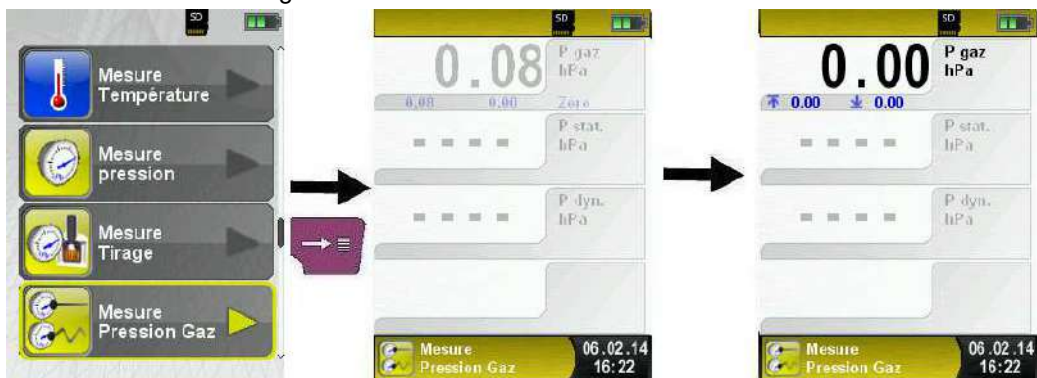
► Sélectionner la fonction "Mesure pression gaz"

Sélectionner la fonction "Mesure pression gaz" (Fonction Couleur : Jaune), la pression instantanée s'affiche à l'écran.




Ce programme permet de mesurer la pression statique et dynamique (chaudière à l'arrêt et en marche).

Lors du démarrage de la fonction "Mesure pression gaz", la mise à zéro du capteur de pression se fait automatiquement, cela dure que quelques secondes, les mesures passe du gris au noir.

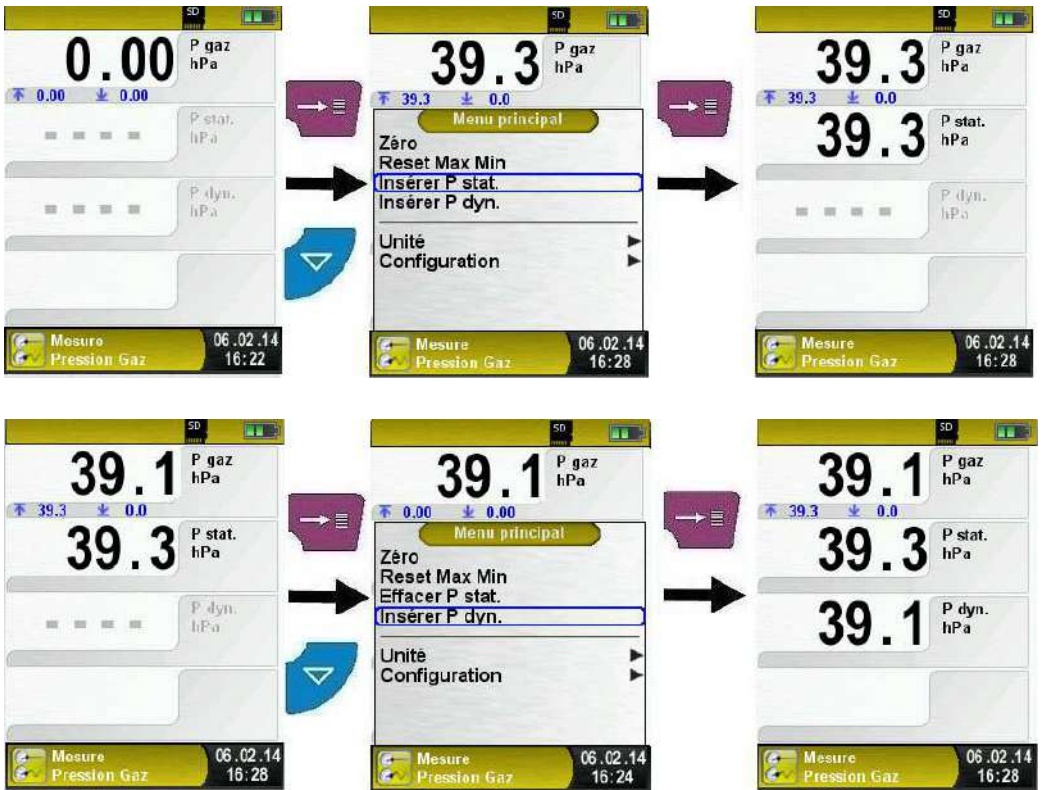
Dans le menu principal, vous pouvez remettre à zéro la mesure pression et faire un reset des mesures, insérer les pressions statique et dynamique, configurer l'unité de mesure, accéder à la fonction configuration.





Touche	Fonction
	Mise en pause (Hold) et impression rapide ou mémorisation. Retour au menu d'accueil.
	Appel du menu Principal.
	Arrêt de l'appareil

► Insérer les pressions statique et dynamique





► Impression, mémoire, sauver et quitter

Valider la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct. Les valeurs mesurées sont figées et peuvent être imprimées en appuyant sur la touche <Entrée>. La mémorisation est également possible sur la carte Micro-SD.

Les autres choix sont :

- la désactivation de la mise en pause
- sauver et quitter (pour une impression complète avec d'autres mesures)
- quitter (retour au menu d'accueil)
- générer un QR-Code.



► Configuration unité de mesure





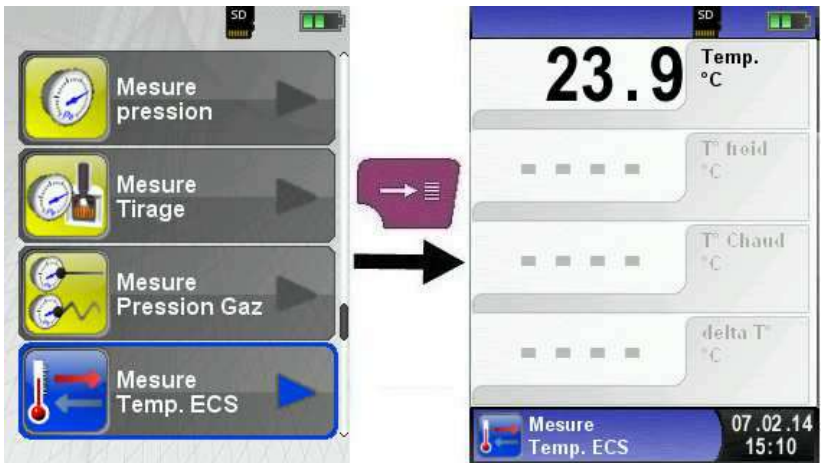
6.9 Fonction "Mesure température ECS"

► Sélectionner la fonction "Mesure température ECS"




Sélectionner la fonction "Mesure température ECS" (Fonction Couleur : Bleu), la température instantanée s'affiche à l'écran.

Ce programme permet de mesurer les températures chaude et froide de l'eau chaude sanitaire.

Dans le menu principal, vous pouvez insérer les températures froid et chaud, configurer l'unité de mesure et accéder à la configuration.





Touche	Fonction
	Mise en pause (Hold) et impression rapide ou mémorisation. Retour au menu d'accueil.
	Appel du menu Principal.
	Arrêt de l'appareil

► Insérer les températures chaud et froid



► Configuration unité de mesure

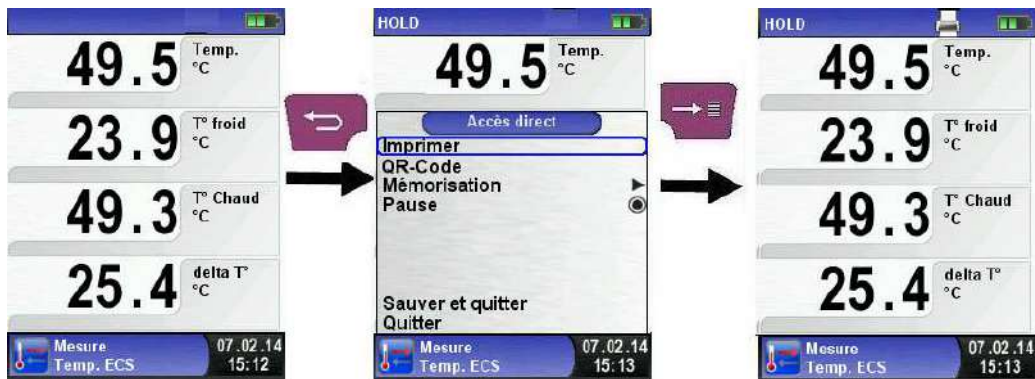


► Impression, mémoire, sauver et quitter

Valider la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct. Les valeurs mesurées sont figées et peuvent être imprimées en appuyant sur la touche <Entrée>. La mémorisation est également possible sur la carte Micro-SD.

Les autres choix sont :

- la désactivation de la mise en pause
- sauver et quitter (pour une impression complète avec d'autres mesures)
- quitter (retour au menu d'accueil)
- générer un QR-Code.



6.10 Sauver et imprimer toutes les mesures en une seule fois

- **Imprimer et sauver plusieurs mesures (Combustion, CO ambiant, tirage, etc...)**

Le Bluelyzer® ST est doté d'une fonction sauvegarde et impression en une fois d'une ou plusieurs ou toutes les mesures effectuées dans les différents programmes.

Cette fonction est accessible dans tous les programmes de mesures en validant la touche <Retour/échap> pour accéder au menu Accès direct.

Les valeurs mesurées de programmes différents peuvent être sauvegardées au fur à mesure pour une impression ultérieure.

Toutes ces mesures effectuées et sauvées peuvent être imprimées en une seule fois en allant dans le menu d'accueil et en appuyant sur la touche <Retour/échap>. La mémorisation est également possible sur la carte Micro-SD.

Les autres choix sont :

- la suppression de la dernière mesure
- tout supprimer
- générer un QR-Code.

Voir ci-dessous un exemple de sauvegarde et d'impression de plusieurs programmes de mesure (analyse de combustion, analyse de CO ambiant, mesure tirage).



► Sauvegarde mesure combustion

Lors de la validation « sauver et quitter », Le contrôle de combustion est sauvegardé, dans le menu principal l'analyse de combustion est cochée.



► Sauvegarde mesure CO ambiant



► Sauvegarde mesure tirage





► Impression de toutes les mesures

Une fois que toutes les mesures des différents programmes ont été sauvegardées, aller dans le menu d'accueil pour tout imprimer sur le même ticket.



7 Fonction "Configuration"

► Sélectionner la fonction "Configuration" (Fonction Couleur : Violet)

La fonction "Configuration" est accessible par le menu d'accueil et le menu principal des différents programmes de mesure.

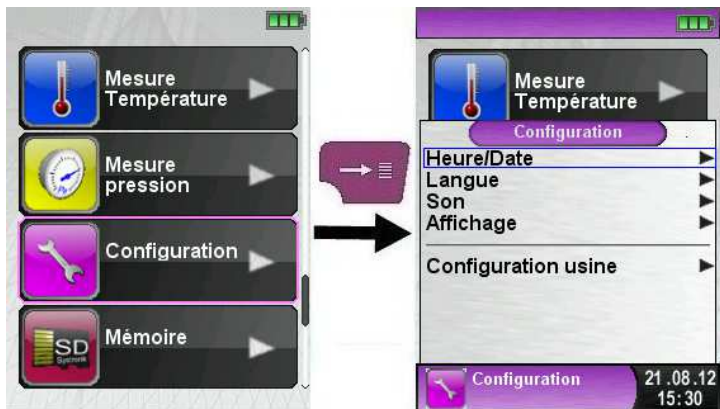


Schéma 9 : La fonction "Configuration" par le menu d'accueil



Schéma 10 : La fonction "Configuration" par le menu principal de la fonction "Analyse de combustion"

7.1 Modification date et heure

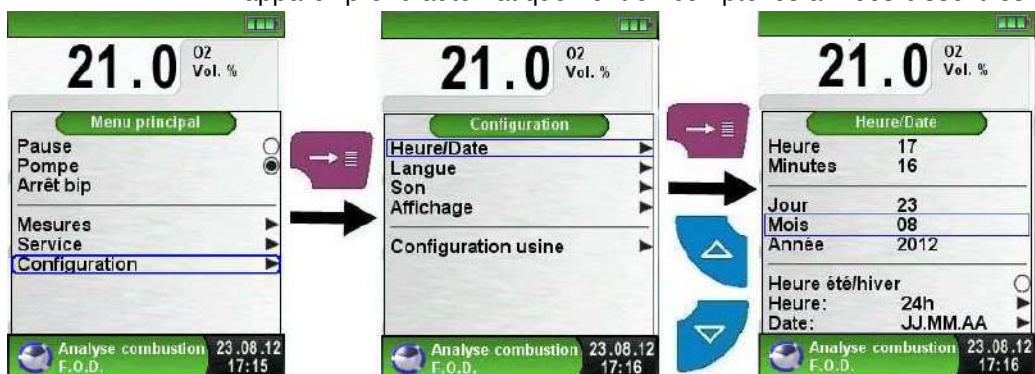
► Modification de la date et de l'heure

Changement de mois (exemple)

Sélectionner le mois avec les touches <Haut>/<Bas> puis valider avec la touche <Entrée>, la ligne devient bleue. Modifier le mois à l'aide des touches <Haut>/<Bas> puis confirmer la modification avec la touche <Entrée>.

Procéder de même avec les autres valeurs de la date et de l'heure.

L'appareil prend automatiquement en compte les années bissextiles.





7.2 Mode d'affichage

La gestion intelligente de l'alimentation du Bluelyzer® ST vous permet d'optimiser l'autonomie de la batterie.

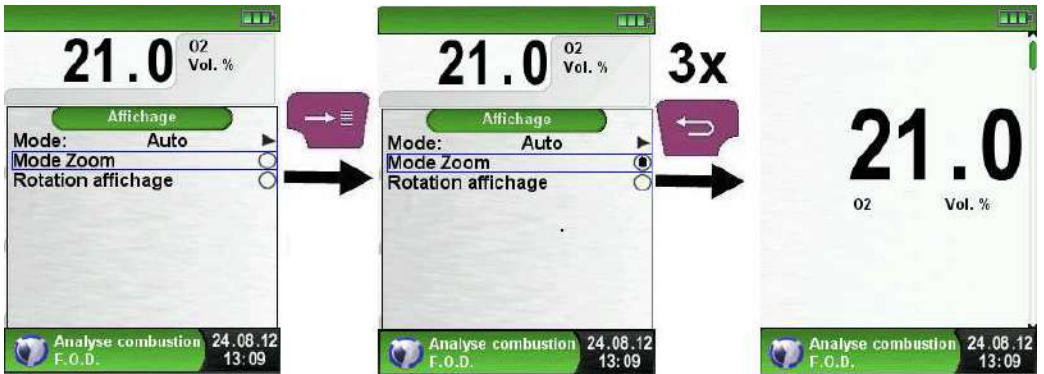
Trois modes d'affichage sont possibles : "Normal", "Auto" et "Eco". Selon le mode d'affichage choisi, l'autonomie de la batterie sera plus ou moins longue, voir chapitre 9.1, page 64.

► Modification du mode d'affichage

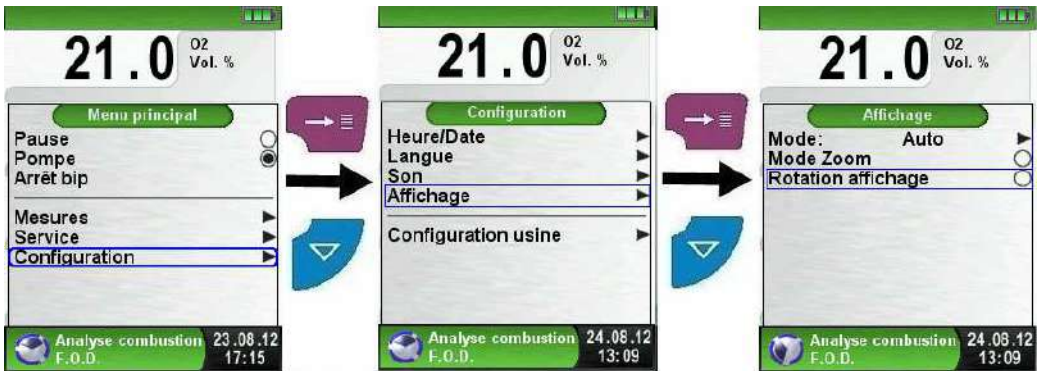




► Mode zoom



► Rotation affichage





7.3 Modification du bip sonore

► Réglage du bip sonore

Le son du bip clavier et le bip alarme ont quatre réglages possibles :

1. Arrêt
2. Doux
3. Moyen
4. Fort



8 Fonction "Outils"

► Sélectionner la fonction "Outil"

La fonction "Outil" est accessible par le menu Info Système.

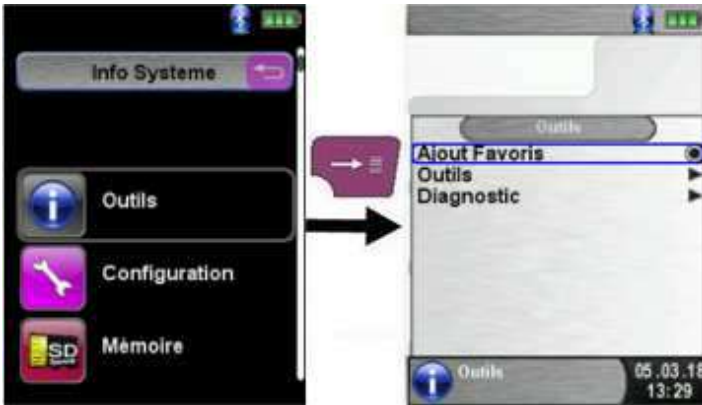


Schéma 11 : La fonction "Outil" par le menu Info Système

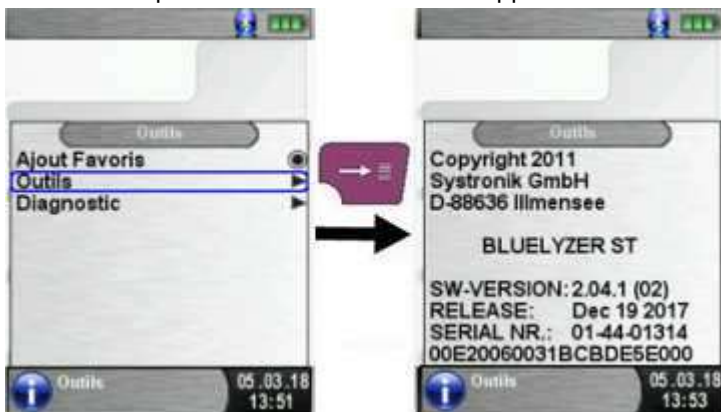
► Ajout Favoris

Valider pour ajouter/enlever la fonction des favoris



► Version de l'appareil

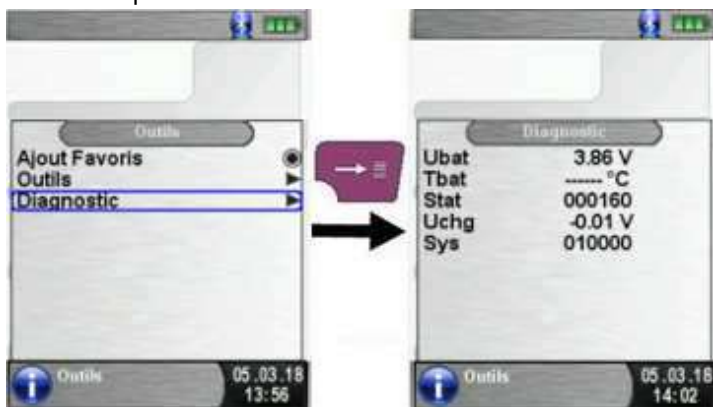
Valider pour afficher la version de l'appareil



► Afficher le diagnostic de l'appareil

Valider pour afficher la fonction Diagnostic.

La fonction diagnostic affiche la tension de la batterie, du chargeur, la température des accus.



9 Fonction "Mémoire", utilisation et structure

9.1 Mémoire

L'utilisation d'une carte mémoire Micro-SD indépendante comme moyen de stockage assure la flexibilité et la sécurité de la mémorisation des relevés effectués. Des cartes mémoires standards Micro-SD (jusqu'à 2 GB maxi) peuvent être utilisées. Les cartes mémoires standards Micro-SD peuvent être lues sans logiciel additionnel avec le navigateur internet de tout type d'appareil (PC, Laptop, Notebook, etc.), indépendamment du système d'exploitation.



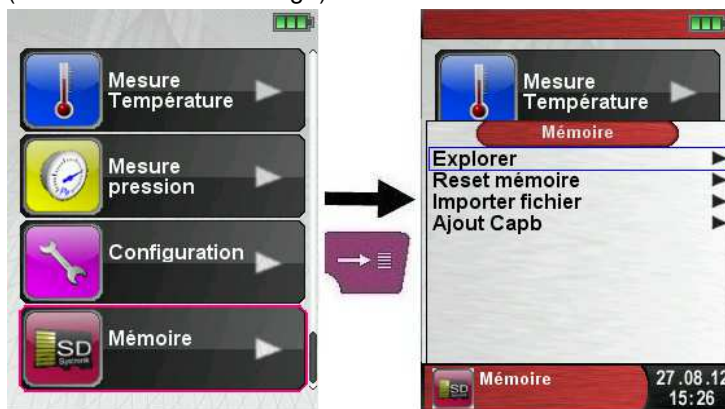
ATTENTION Au dommage causé par une insertion incorrecte de la carte Micro-SD



- ▶ Toujours mettre le Bluelyzer® ST hors tension avant d'insérer ou de retirer la carte Micro-SD.
 - ▶ Introduire la carte Micro-SD dans le bon sens, les contacts vers le haut et bien horizontalement, comme indiqué sur la photo ci-dessus.
-



- Sélectionner la fonction "**Mémoire**"
(Fonction Couleur : Rouge)



- Avant la première utilisation de la carte Micro-SD, il faut créer la structure de la mémoire.

Sélectionner la fonction "Reset mémoire", 10 dossiers de 10 fichiers sont créés, c'est la structure de la mémoire du Bluelyzer® ST. Cette manipulation ne dure que quelques secondes.

Remarque : lors de cette manipulation, toute structure de la mémoire existante sera supprimée ! Les fichiers privés (ex : photos, documents, etc.) ne seront toutefois pas supprimés.



- La structure de la mémoire du Bluelyzer® ST contient 100 emplacements de mémoire qui peuvent être utilisés pour enregistrer les contrôles effectués par l'appareil.



À la fin d'une mesure, le contrôle peut être enregistré dans un espace libre. Il y a 10 x 10 emplacements de mémoire disponibles. Le nom du fichier est attribué automatiquement par l'appareil, il est structuré comme suit :

Analys 27.08.12-16:14

Mesure (analyse de combustion) Date et heure

Remarque :

Le fichier stocké dans la carte est protégé contre la falsification. Si le fichier est modifié, il ne sera plus lisible ni imprimable via le Bluealyzer® ST !

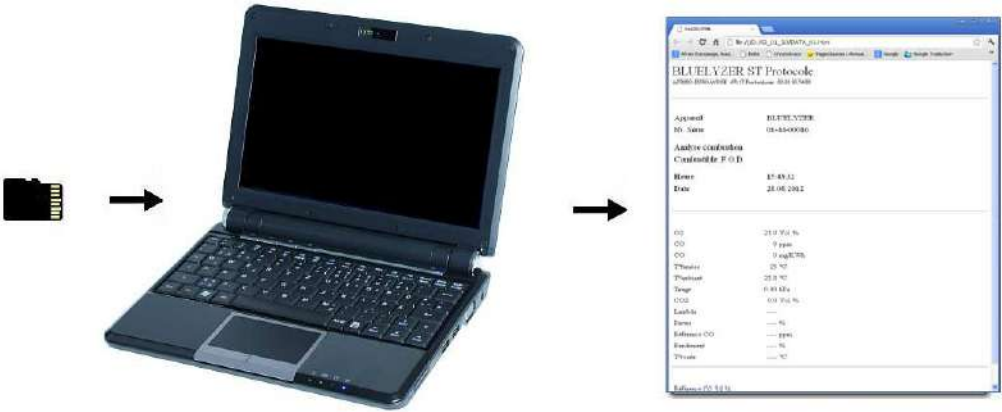


La fonction mémorisation permet d'afficher le contenu du fichier, d'imprimer le contenu du fichier ou d'écraser le contenu du fichier avec de nouvelles mesures.





L'explorateur internet du PC permet l'accès direct à la Micro-SD pour lire le fichier sauvegardé.



9.2 Personnalisation de l'entête au nom de l'utilisateur

Pour personnaliser l'entête du Bluelyzer® ST, il faut créer et importer de la carte-SD un fichier nommé "**address.txt**". Il s'agit d'un simple fichier texte (fichier avec extension ".txt"). Le fichier peut être créé avec n'importe quel éditeur de texte, quel que soit le système d'exploitation de l'ordinateur.

L'entête ne doit pas contenir plus de 8 lignes de 22 caractères au maximum.

Important : Une en-tête déjà présente dans l'appareil sera écrasée par la nouvelle entête.





9.3 Mise à jour Firmware

La mise à jour du Firmware permet de changer la version du logiciel du Bluelyzer® ST.

1. Contacter le SAV Velta-Eurojauge pour obtenir le fichier FIRMWARE à jour.
(Le fichier FIRMWARE est téléchargeable sur www.afriso.fr).
2. Copier le fichier FIRMWARE à jour sur une carte mémoire Micro-SD.

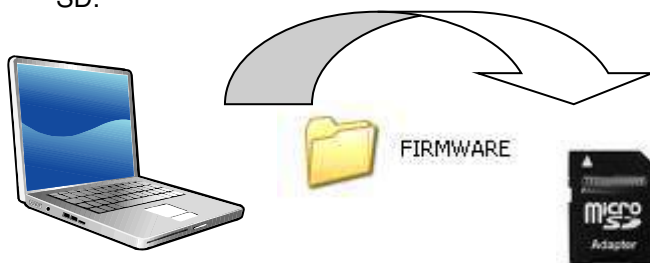


Schéma 12: Copie le fichier FIRMWARE sur Micro-SD

3. Insérer la carte mémoire Micro-SD dans son emplacement.
Pour éviter toute perte d'information, mettez votre Bluelyzer® ST HORS-TENSION avant d'insérer ou de retirer la Carte-SD !
4. Le fichier Firmware pourra être chargé en maintenant appuyé la Touche <Bas> et en pressant brièvement la touche <Marche/arrêt> .
5. La version du Firmware est affiché à l'écran, valider la mise à jour en appuyant sur la touche <Menu>/<Entrée> , la mise à jour démarre, cela prendra quelques secondes.

10 Fonctionnement de l'accu.

10.1 Accumulateur

- Autonomie : - jusqu'à 7 heures en mode affichage "Normal"
- 9 heures en mode affichage "Auto"
- 12 heures en mode affichage "Eco".
- Chargeur : - alimentation externe 100-240 -V~/50-60 Hz
- gestion intelligente de la charge avec contrôle de température et de courant de charge de l'accu.

10.2 Recharge de l'accu

ATTENTION



Ne pas utiliser de chargeur non conforme pour recharger l'accu. Risque de dégâts !

- ▶ Utiliser exclusivement le chargeur livré avec votre Bluelyzer® ST pour recharger l'accu.

- ▶ Brancher le chargeur sur une prise électrique puis connecter le Bluelyzer® ST.
- ↪ La recharge de l'accu. débute automatiquement :



Accu en charge

Touche	Fonction
	Fermer le menu de charge de l'accu.

- ↪ L'accu. est auto-surveillé en permanence, y compris pendant les mesures.
- ↪ Dès que l'accu. est complètement rechargé le Bluelyzer® ST passe automatiquement en mode veille (arrêt de la charge et maintien de l'accu.).
- ↪ Le Bluelyzer® ST peut rester connecté en permanence sur le secteur. Toute surcharge de l'accu. est automatiquement évitée.



Durée de vie et autonomie de l'accu.

Le Bluelyzer® ST est équipé d'un accu. Lithium-ion haute performance. La durée de vie et l'autonomie de l'accu. sont influencées par la façon dont il est utilisé. Pour une utilisation sûre, le Bluelyzer® ST est doté d'un système de gestion de charge efficace adapté à toutes les situations.

L'indicateur de charge de l'accu. comporte trois symboles de charge. Il permet l'affichage de l'état de l'accu. Cinq états différents sont indiqués.

La recharge de l'accu. est possible à tout moment (à condition que l'accu. soit déchargé). Le système de gestion intelligent de la charge n'autorise pas la charge de l'accu. si cela n'est pas nécessaire et le protège ainsi de toute surcharge.

L'utilisation de l'appareil à des températures inférieures à +5°C réduit considérablement l'autonomie de l'accu. Lithium-ion.

11 Entretien

Tableau 7 : Périodicité de l'entretien

Quand	Activité
Si nécessaire	► Nettoyage de l'appareil

Échange de l'accu.

Pour des raisons techniques l'accu. ne doit être échangé que par le SAV Velta-Eurojauge ou une station agréée.

- Ne pas court-circuiter les fils de l'accu.
- L'accu. ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers mais déposé dans un container de recyclage adapté.





12 Défaut

Si une réparation de l'appareil est nécessaire, celle-ci, pour des raisons de sécurité, ne doit être effectuée que par le SAV VELTA-EUROJAUGE ou une station SAV agréée.

Tableau 8 : Défauts

Problème	Cause possible	Procédure
Message d'erreur "CO-Trop Haut" / "CO !"	Persistance d'air vicié Plage de mesure dépassée	▶ Laisser l'appareil aspirer de l'air frais
	Cellule trop âgée	▶ Retourner l'appareil au SAV
Mesures fausses (par ex. : O ₂ trop haut, CO ₂ trop bas, pas de CO, etc.)	Défaut d'étanchéité sonde ou pot de condensation	▶ Rechercher des défauts (fêlures) sur le pot de condensation ▶ Rechercher des défauts (fuites) sur les tuyauteries de liaison ▶ Vérifier les joints toriques
Message Service !	L'appareil a besoin d'un entretien	▶ Retourner l'appareil au SAV
Le temps de réponse est important	Le filtre suie ou la membrane PTFE sont sales	▶ Vérifier et si besoin échanger filtre suie et membrane
	La tuyauterie est pincée	▶ Vérifier la tuyauterie
	La pompe est encrassée	▶ Retourner l'appareil au SAV
Température fumées instable	Humidité dans le tube de la sonde	▶ Nettoyer la sonde



L'appareil s'arrête tout seul	Accu. déchargé	▶ Recharger l'accu.
	Accu. défectueux	▶ Retourner l'appareil au SAV
L'appareil ne se met pas sous tension	Accu. déchargé	▶ Recharger l'accu.
L'affichage reste figé ou ne répond plus aux commandes	–	▶ Appuyer pendant 6 secondes sur la Touche <Marche/arrêt>
Autres défauts	–	▶ Retourner l'appareil au SAV

13 Mise hors service et élimination



- ▶ Pour protéger l'environnement, ne pas éliminer cet appareil avec les déchets ménagers non triés. Éliminer l'appareil en fonction des circonstances locales.

Cet appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés.

Nous avons, pour cette raison, prévu des éléments électroniques pouvant facilement être démontés et utilisés des matériaux recyclables.

Si vous n'avez pas la possibilité d'éliminer correctement cet appareil, veuillez prendre contact avec nous pour la reprise et le recyclage de l'appareil.



14 Pièces de rechange et accessoires

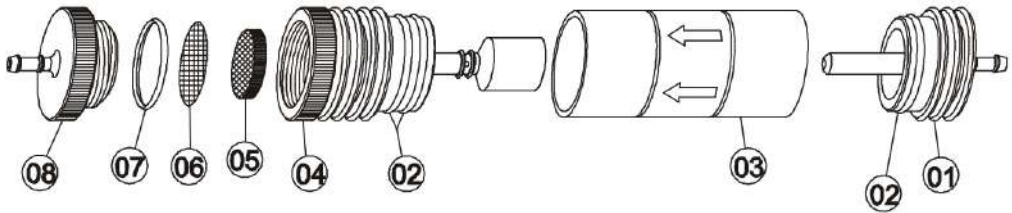


Schéma 13 : Pot de condensation – Filtre suie

Article	Code produit
Pot de condensation	102 0664
Pièces détachées pour Pot de condensation :	
(1) Embout d'entrée Pot de condensation	102 0638
(2) Joint torique O-Ring 23 x 2	102 0639
(3) Tube pot de condensation avec flèche	102 0641
(4) Raccord intermédiaire jaune	102 0647
(5) Élément filtrant, 5 pièces	102 0661
(6) Membrane PTFE 23,5 mm, 5 pièces	
(7) Joint torique O-Ring 18 x 3	102 0640
(8) Embout de sortie du pot de condensation	102 0646

ATTENTION



- Le filtre suie, la membrane PTFE, les pots de condensation doivent être régulièrement vérifiés. Après chaque contrôle, évacuer les condensats et changer si nécessaires les filtres usagés.



15 Garantie

VELTA-EUROJAUGE accorde, en qualité de fabricant, une garantie de 12 mois sur cet appareil à compter de la date d'achat. La garantie peut être invoquée dans tous les pays dans lesquels cet appareil est vendu par le groupe AFRISO-EURO-INDEX ou par ses revendeurs agréés.

15.1 Contrat Qualité Entretien

La garantie est étendue à **HUIT ANS** dans le cadre du CONTRAT QUALITE ENTRETIEN que vous pouvez souscrire dans l'année qui suit l'achat de l'appareil.

Nous vous invitons à nous contacter pour toutes informations relatives au CONTRAT QUALITE ENTRETIEN.

VELTA-EUROJAUGE

17a rue des Cerisiers 67117 FURDENHEIM

Tél. 03.88.30.84.10 Fax 03.88.30.26.90

sav@groupeafriso.fr www.afriso.fr

16 Droits

VELTA-EUROJAUGE est propriétaire des droits d'auteur sur cette notice technique. La réimpression, traduction, photocopie, même partielles sont interdites sans autorisation écrite.

Sous réserve de modifications techniques.

17 Satisfaction Client

La satisfaction du client est la première priorité de VELTA-EUROJAUGE. Nous vous remercions de nous faire part de toutes les questions, suggestions ou difficultés que vous pourriez rencontrer avec les produits VELTA-EUROJAUGE.

18 Adresses

Les adresses de nos filiales dans le monde entier sont accessibles sur Internet sous : www.afriso.fr ou www.afriso.de.



19 Annexe

Certificat NF-EN 50379

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ 認証証書 ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ ZERTIFIKAT

ZERTIFIKAT Certificate



Industria Service

08 12 90217 016

Hiermit wird bescheinigt, dass das
Herewith we certify, that the

**tragbare elektrische Gerät zur Messung
von Verbrennungsparametern an Heizungsanlagen, Typ**
*portable electrical apparatus, designed to measure
combustion flue gas parameters of heating appliance, type*

Bluelyzer ST

mit den Messparametern
for the parameters

O_2/CO_2 , T_{Abgas} , T_{Luft} , **Druck**Förderdruck,
 O_2/CO_2 , $T_{flue\ gas}$, $T_{inlet\ air}$, **pressure**draughts

hergestellt durch die Firma
manufactured by

Systronik Elektronik und Systemtechnik GmbH
Gewerbestraße 57
88636 Illmensee

den Anforderungen der folgenden Normen genügt.
fulfils the requirements of the following standards

DIN EN 50379-1:2005-01 und DIN EN 50379-2:2005-01

In Verbindung mit der regelmässigen Überwachung der Fertigung und der QM-Maßnahmen nach der Zertifizierungsordnung der TÜV SÜD Industrie Service GmbH erhält der Hersteller mit diesem Zertifikat das Recht, die Geräte mit dem in diesem Zertifikat dargestellten Zeichen zu kennzeichnen.

In connection with a periodical surveillance of the production and the quality control according to the certification regulations of TÜV SÜD Industrie Service GmbH this certificate permits to sign the apparatus with the TÜV mark as shown in this certificate.

München, 2012-08-30



Johannes Sieglechner

TÜV SÜD INDUSTRIE SERVICE GMBH, WESTENDSTRASSE 199, D-80686 MÜNCHEN

TÜV®